

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Judicial DEPARTMENT.

G.O. No.

2015

Press
~~Mis.~~

106 - 107

Dated

10.12.1962

7/8

Not to be folded or roughly handled

*Proceedings of the Madras Government, Judicial Department,
10th December 1862.*

No. 106. Read the following letter from C. F. CHAMIER, Esq., Registrar of the High Court of Judicature at Madras; to A. J. ARBUTHNOT, Esq., Chief Secretary to Government, dated Madras, 11th November 1862, No. 29.

1. With reference to the Order of Government, dated 28th July 1862, No. 1,194, I am directed by the High Court to state that the late Sudder Court on the 9th August last called upon the Civil Judge (Mr. Cotton, who was then on leave, through the Acting Civil Judge Mr. Davidson,) to furnish an explanation regarding the acquisition of the village of Kanakangoody by Koosalaram Pillay, late Sarishtadar of the Subordinate Court of Madura.

2. In reply, the Civil Judge states that the village of Kanakangoody appears to have been attached by both the Subordinate and Civil Courts, at the instance of Mr. Fischer, the judgment creditor in both Courts; and to have been sold by public auction by the Nazirs of both Courts, in the Palace yard; the purchaser of the right, title, and interest of the judgment debtor being Mr. Fischer. Mr. Fischer subsequently tendered his cheque on Messrs. Binny & Co., for the sale amount, viz., Rupees 17,500, stating his willingness to receive it back, in full liquidation of his claims in both Courts, and grant a receipt for the same. The Civil Judge accepted the cheque; and, paying it back to Mr. Fischer, obtained his receipt for the same, as judgment creditor; and he also reported to the Subordinate Judge, that the amount of the Subordinate Court process, had been realized and paid to Mr. Fischer.

3. Although it was rumoured, then and subsequently, that Koosalaram Pillay was the actual purchaser of the village, and the Civil Judge *believed* it was so, yet as his name did not appear in the transaction, and he was unable to obtain evidence to substantiate the report, he could make no objection to the sale to Mr. Fischer, and he did not consider himself called upon to report a mere rumour to the upper Court.

4. Whether Mr. Fischer holds any agreement executed by Koosalaram, the Civil Judge is not aware, but he believes the reason why he, Koosalaram, has not got possession of the village is simply owing to his not having paid Mr. Fischer; that he has no reason for believing that Mr. Fischer has given the village, or any part of it, to Koosalaram as a gift; or that he has parted with it, except for at least as much as it cost him at the Court sale.

5. The Civil Judge states that of Koosalaram Pillay he knows personally nothing, as whenever he has been in charge of the Subordinate Court, the Sarishtadar has managed to obtain leave from the Subordinate Judge prior to his taking charge. Koosalaram's character, however, is, the Civil Judge remarks, matter of public notoriety in Madura, and he thinks there is no doubt he has amassed a large fortune in houses, lands and cash, which it was impossible for him to have done from his official salary.

6. The Civil Judge finds that Koosalaram was removed from the Coimbatore Zillah by the late Sudder Court, owing to some disagreement which he had with the District Moonsiff of Coimbatore; he was confirmed as Sarishtadar of the Subordinate Court in July 1848; and from what the Civil Judge has heard of him, and knows of the Subordinate Court under him, as Sarishtadar, nothing would ever have induced the Civil Judge to recommend him for a pension.

7. The explanation of Koosalaram given before Mr. Davidson, the Acting Civil Judge, on the 15th August last, is herewith submitted for the information of Government.

8. So far as the Court is able to judge from the papers before it, the *ex-Sarishtadar* is not shown to have directly contravened the orders in force relative to the purchase of land by persons in the public service.

Statement given before the Acting Civil Judge of Madura on the 15th August 1862, by Kosalar-
ram Pillay, the late Sarishtadar of the Subordinate Court (now pensioned).

Q. Under instructions contained in the Proceedings of the Sudder Court, dated the 9th August 1862, you are hereby required to state under what circumstances you became possessed of the village of Kanakangoody, in the Zemindary of Padamatcor, whilst you were Sherishtadar

*Proceedings of the Madras Government, Judicial Department,
10th December 1862.*

of the Sub-Court. You are also warned that, should your explanation be unsatisfactory, you will be required to afford further explanation in the matter. Be therefore cautious of what you state.

A. Previous to the sale of the village, Mr. Fischer held it under his enjoyment on mortgage tenure for some years on account of two Razenamah Decrees, one in the Civil Judge's Court and the other in the Sub-Court. In 1859, I believe, it was ordered to be sold by the Civil Judge and the Sub-Judge. The sale was chiefly conducted by the Civil Judge R. R. Cotton, Esq., in his presence, and in public Court. Mr. Fischer, the Plaintiff in the said two suits, bought it for the amount of Decrees and costs due to him, as none offered it to any higher amount. The Bill of sale was prepared and granted by the Civil Judge and it was countersigned by the Sub-Court Judge. The village or any part of it did not come into my possession and enjoyment when I was Sheristadar in the Sub-Court. My son-in-law then English Writer under Mr. Fischer, and after him, my father-in-law were managers of that village under Mr. Fischer's Takeeds, receiving a salary of 10 Rupees and 4 colloms of paddy from that gentleman.

My father-in-law still continues in the service. After I had retired from the service, that is in February 1861, I bought $\frac{1}{2}$ th of the village from Mr. Fischer 4 or 5 months after for Rupees 5,000, of which I have paid 3,500 Rupees and the remainder is still due. Mr. Fischer did not yet give me the Bill of sale which he promised to do upon my paying the balance amount, and I am now enjoying my share of the produce. All orders are issued, respecting the affairs of the village to the village authorities, by Mr. Fischer who has also another servant, Monigar, in the village. They all obey this gentleman's orders. Mr. Fischer did not deposit the sale amofnt in Courts; but presented his own bill on Messrs. Binny & Co., for Rupees 17,500, which bill was countersigned by the Civil Judge, and returned to him, upon his passing stamp receipt in the usual form. The 17,500 Rupees, I recollect, is the amount of two Razeenamah Decrees and costs due to Mr. Fischer, the Plaintiff. Mr. Fischer did not present or give any part of the village to me.

This explanation was allowed to be put in, in English at the party's own request.

(Signed) P. KOSALARAM.

(True Copy.)

(Signed) R. DAVIDSON,
Acting Civil Judge.

To J. D. GOLDINGHAM, Esq.,
Acting Subordinate Judge of Madura.

The humble petition of P. KOSALARAM
PILLAY, the Sheristadar of the Subordinate
Court of Madura.

MOST RESPECTFULLY SHEWETH,

That your honor's humble Petitioner has served the late Honorable Company and of Her

Most Gracious Majesty for a period of 30 years, 3 months and 16 days in different capacities as detailed in the margin, and obtained satisfactory testimonials from all his employers as entered in the register of the service kept in Court. Copies of which are herewith submitted. The active part of his life he has devoted to the service of the Government in the important public duties which he has been called upon to perform and this unremitted and

COIMBATORE.

Auxiliary Court.

4th English Writer...	1st Sept. 1830 to 30th June 1836...	5	10	0
2nd ditto.	1st July 1836 to 9th Feb. 1837..	0	7	9
3rd ditto. and Translator ..	10th Feb. 1837 to 15th Sept. 1843..	0	7	4

Principal Sudder Ameen's Court.

Acting Head Writer	16th Sept. 1843 to 15th Mar. 1844..	0	6	3
Head Writer	19th Mar. 1844 to 31st Decr. 1844..	0	9	13
Acting Sheristadar	1st Jan. 1845 to 24th June 1845..	0	5	24
Head Writer	25th June 1845 to 2nd Apr. 1846..	0	9	8
Acting Sheristadar ..	3rd Apr. 1846 to 9th Nov. 1847..	1	7	7

MADURA.

Subordinate Court.

Acting Sheristadar ..	10th Nov. 1847 to 17th July 1848..	0	8	8
Sheristadar ..	18th July 1848 to 27th Oct. 1852..	4	3	11
Acting Moonsiff ..	28th Octr. 1852 to 10th Jan. 1853..	0	2	14
Sheristadar ..	11th Jan. 1853 to 14th Decr. 1860..	7	11	5

Total period of service .. 30 3 16

*Proceedings of the Madras Government, Judicial Department,
10th December 1862.*

continuous service of more than thirty years has injured his health, affected his vision, and impaired his mental power; the latter of which especially is required to conduct the responsible duties of his present office. He therefore desires to retire from the public service and prays your honor will be pleased to recommend him to the Honorable Government for a Superannuation Pension according to the rules of the Government, dated 15th May 1851.

For which act of charity your honor's humble Petitioner as in duty bound shall ever pray.

(Signed) P. KOSALARAM

MADURA, 14th December 1860.

Sheristadar, Subordinate Court, Madura.

I hereby certify that Kosalaram Pillay, the Sheristadar of the Sub-Court, is unfit for further service in consequence of impaired vision and other infirmities of old age, which will permanently disqualify him from further service. These have not been caused by intemperance or irregular habits.

(Signed) R. WILSON, M.D.,
Zillah Surgeon.

MADURA, 15th December 1860.

Proceedings of the Madras Government, Judicial Department,
10th December 1862.

Register of an application for a Superannuation Pension from the Establishment of the Subordinate Court attached to the Zillah of Madura prepared under the Rules passed by Government under date 15th May 1851.

Name of the person by whom the pension applied for with the name of his father.	P. Kosalaram Pillay, son of Vassoodana Pillay.
Number on the Establishment.	1
Identification of applicant's person.	Tattooed mark on the right hand.
Size.	Feet. 5 9 Inches.
Age of applicant at the time of application.	Years. 49 Months. 2 Days. 3
Where residing.	Province. Cusabul Madura. Talook. " Village. "
Present Employment.	Sheristadar of Subordinate Court.
Total period of service.	Years. 30 Months. 3 Days. 16
Applicant's service continuous or not.	Continuous.
How long unemployed and under what circumstances.	"
Date of application to Government.	18th December 1860.
Average salary or authorized official allowance per mensem for the five years preceding the date of application.	RS. A. P. 90 0 0
Salary or authorized official allowance per mensem at the time of application.	RS. A. P. 90 0 0
Abstract of the grounds of application.	Mental infirmity and ill-health.
Remarks by the head of Office.	I have nothing to add to the numerous testimonials held by this Officer beyond expressing my entire concurrence in the opinion in which he has been estimated and my satisfaction at the diligence and ability he has shown during the 16 months I have presided over this Court.
Proposed amount of pension per mensem and date from which to commence.	(45) forty-five Rupees per mensem from 1st February 1861.
Treasury at which the party if pensioned wishes to draw his pension.	Madura Sub-Court's Treasury.
Orders of Government.	

(Signed) J. D. GOLDINGHAM,
Acting Subordinate Judge.

MADURA,
Sub-Court,
18th December 1860.

Proceedings of the Madras Government, Judicial Department,
10th December 1862.

Copies of Testimonials held by P. Kosalaram Pillay, Sheristadar of the Subordinate Court Madura.

Extract of a letter addressed to Southern Provincial Court of Appeal by G. S. Hooper, Esq., Assistant Judge, under date 17th August 1830, appointing Kosalaram to the situation of 4th English Writer.

This person is a young man who has assisted in the English Department for the last 12 months, and was employed in fair copying the greatest part of the translations for the last Sessions, when he gave great satisfaction; he is clever and industrious.

(True Extract.)

(Signed) H. FRERE,
Assistant Judge.

The bearer Kosalaram Pillay, 2nd Writer of the Auxiliary Court has satisfactorily discharged his duties from 1838 up to the present date, during which time I presided over the said Court. He is a diligent and useful public servant.

(Signed) H. FRERE,
Assistant Judge.

15th September 1843.

Extract of a letter from the late Acting Principal Assistant Sudder Ameen Gopaulasastry, dated Madras, 22nd April 1846.

I have received your letter of the 14th instant, and congratulate you to learn that you are appointed as Acting Sheristadar in the Principal Sudder Ameen's Court, but at the same time I think it is not a great thing for your qualifications to have an appointment of this kind. My resolution about your future promotion as far as to the Principal Sudder Ameenship is so determined that it will not go fruitless.

(True Extract.)

(Signed) APPALIAH,
Principal Sudder Ameen.

Extract from the Annual Report made by Alagiah Pillay the Acting Principal Sudder Ameen, to Sudder Udalt, dated 1st January 1847.

Kosalaram Pillay, Acting Sheristadar, possesses two Certificates from G. S. Hooper and H. Frere, Esquires, the Assistant Judges of the late Auxiliary Court of Coimbatore. This individual has extensive knowledge of Regulations and Circular Orders, both Civil and Foujdaree, and is fully acquainted with the details of judicial business. He is an active and intelligent public servant.

(True Extract.)

(Signed) APPALIAH,
Principal Sudder Ameen.

Extract from the Annual Report made by C. H. Woodgate, Esq., Subordinate Judge, dated 31st December 1849.

I have invariably found this servant the Head of the Court most willing and anxious to give me every assistance in his power; he has a good knowledge of his duties as a Sheristadar, and I doubt not will continue to give every satisfaction to his immediate superiors.

(True Extract.)

(Signed) GEORGE ELLIS,
Acting Subordinate Judge.

MADURA, 16th May 1850.

I have been in charge of the Sub-Court of Madura about 4 months, and during this time I have received great assistance from the Sheristadar Kosalaram Pillay whose intelligence and activities in the discharge of his duties are highly praiseworthy.

(Signed) GEORGE ELLIS,
Acting Subordinate Judge.

MADURA, 24th March 1851.

*Proceedings of the Madras Government, Judicial Department,
10th December 1862.*

KOOSALARAM,

In May last I gave you a few lines certifying that I had every reason to be well pleased with the manner in which you had been performing the duties of Sheristadar of the Subordinate Court, another year has nearly elapsed and now that I am leaving this station, it gives me great pleasure to state that on longer acquaintance I see no reason to form an opinion different to what I then expressed, your industry and aptitude for business is already well known, for myself, I am able to speak most favorably of your qualities in this respect. I have always found you upright in the discharge of your duties; no complaints have been made to me since I took charge of the Court of any misconduct on your part, and it may be some satisfaction to you to know that your character as servant of Government stands high in my estimation, and it is my hope that by a continuance in the same path of duty you will not fail to preserve this character and that you will obtain that advancement in the service that I think your abilities and zeal entitle you to. It will always give me pleasure to hear of your prosperity.

(Signed) GEORGE ELLIS,
Acting Subordinate Judge.

I have much pleasure in acknowledging the valuable assistance and information which I have received from Koosalaran Pillay the Sheristadar of Subordinate Court. On taking charge of a Court for the first time, I had of course to refer constantly to him, and can with much satisfaction state that I have never had reason to regret the confidence which I placed in him. He is a well informed clever man and thoroughly up to his work.

(Signed) J. W. DYKES,
Ag. Subordinate Judge.
MADURA, 30th August 1851.

SHERISTADAR,

I am very glad to hear that you have been appointed to act as District Moonsiff of Paramagoody. You are in every way entitled to the appointment, and I feel assured you will do yourself justice by paying every attention to your duty as you have invariably done as Sheristadar of the Subordinate Court.

(Signed) C. H. WOODSATE,
Sub-Judge.
27th October 1852.

Koosalaran Pillay, Sheristadar, Sub-Court, Madura.

Koosalaran Pillay was appointed to act as Sheristadar of the Subordinate Court by the Judges of Sudder Udalt, and after a trial of some months was confirmed by me in 1848.

He is a highly intelligent zealous servant with a most excellent knowledge of the Regulations, Acts and Circular Orders, both Civil and Criminal.

He has already been deemed worthy of promotion by the Civil Judge by whom he was appointed to act as District Moonsiff of Paramagoody, and it will give me great pleasure to hear of his being permanently appointed to that grade.

(Signed) C. H. WOODGATE,
Sub-Judge.
MADURA, 21st July 1854.

The bearer of this Koosalaran Pillay, who is Sheristadar of the Sub-Court at Madura, having expressed a wish to have a testimonial from me to add to those he has already received from other Officers, I have great pleasure in acceding to it. I assumed charge of the Subordinate Court in February 1858, and as it was my first judicial appointment, and I had every thing to learn, I was obliged, till I could see my way, to repose much confidence in Koosalaran's experience and knowledge of the routine of business, a confidence I have never once had reason to think he abused, and in all his subsequent career I have invariably found him not only intelligent and possessed of a thorough knowledge of his business, but straightforward and manly, giving his opinions when asked, but never obtruding them unsolicited.

*Proceedings of the Madras Government, Judicial Department,
10th December 1862.*

It will give me great pleasure to hear at any time of Koosalaran's promotion to a higher appointment than he now holds, though I shall be sorry to lose the service of so good a public Officer.

17th December 1855.

(Signed) A. W. PHILLIPS.

SHERISTADAR,

I have much pleasure in complying with the request you have made me for a Certificate. I consider your conduct since I have been in the Court beyond all praise, not only for the attention and diligence with which you have performed your duties, but for the honesty of purpose you have displayed in your able endeavours to sift the mass of false evidence that we have had so constantly to contend with in Civil Suits. In this matter your experience has been of material assistance to me, and since and always I shall be glad to acknowledge the advantage and instruction I have reaped from you.

I am, &c.

(Signed) J. H. COCKERELL,
late Ag. Subordinate Judge.

10th November 1856.

Extract of a letter addressed to the Register to the Court of Sudder Udalt, by H. E. Sullivan, Esq., Acting Subordinate Judge of Madura, under date the 3rd February 1857.

In reply to your letter dated 23rd ultimo, I have the honor to recommend P. Koosalaran, Sheristadar of the Subordinate Court at this Station, as a person eminently qualified, both by his aptitude for judicial work and his high moral character, to fill the important situation of Principal Sudder Ameen.

With regard to his efficiency I can speak from my own experience, having had frequent opportunities of testing his knowledge of the Regulations and Circular Orders, and having continually derived the most valuable assistance from him in the transaction of the business of the Court. Of his moral character I should not have been warranted in speaking in such high terms after an acquaintance of only 3 or 4 months, had not the numerous testimonials which he has received from my predecessors convinced me that the estimate which I had in my own mind formed of his character was not a mistaken one.

I observe that your letter particularly specifies Moonsiffs as eligible parties for recommendation, it is incumbent on me therefore to state that Koosalaran has not passed a Moonsiff's examination, simply, I believe, because he has never taken the trouble to go up. This disqualification, however, he proposes to remove by attending the examination to be held in June, when I have no doubt he will distinguish himself.

Copies of Koosalaran's Testimonials and a list of his services are herewith enclosed.

(True Extract.)

(Signed) A. P. HODGSON,
Ag. Subordinate Judge.

I have known Koosalaran Pillay, the Sheristadar of the Subordinate Court, for the last eight years. I have always found him most respectful and gentlemanly in his deportment. He is an excellent public servant; and on the two occasions I have acted in the Subordinate Court he has rendered me most valuable assistance.

(Signed) P. H. HODGSON,
Ag. Subordinate Judge.
15th May 1858.

Koosalaran Pillay, the Sheristadar of the Sub-Court, holds already a Certificate of mine in addition to those of the many Judges he has at various times served under; but I cannot allow myself to quit the Court (which I am now about to do) without expressing once more the high sense I have of his qualifications as a public Officer, and I part with him after an acquaintance of nearly 6 years with much regret.

(Signed) A. W. PHILLIPS,
Sub-Judge.

MADURA, 18th June 1859.

(True Copies.)

(Signed) J. D. GOLDINGHAM,
Ag. Subordinate Judge.

*Proceedings of the Madras Government, Judicial Department,
10th December 1862.*

No. 107.

ORDER THEREON, 10th December 1862, No. 2,015.

Under the opinion expressed by the Honorable the Judges of the High Court, with reference to the conduct of the late Sarishtadar of the Subordinate Court at Madura, in connexion with the purchase of the village of Kanakangoody, to the effect that Koosalaram Pillay does not appear to have directly contravened the orders in force relative to the purchase of land by persons in the public service, His Excellency the Governor in Council does not deem it necessary to take any further notice of the matter.

2. Adverting, however, to the remark in Koosalaram Pillay's statement to the effect that his father-in-law who has been employed in the management of the village in question under Mr. Fischer, still continues in the service, the Governor in Council desires that the Civil Judge of Madura will ascertain and report whether the individual in question is employed in the public service, and if so, in what capacity.

(Signed) A. J. ARBUTHNOT,
Chief Secretary.

Exd. T. McMootry.

Judicial Department.

PROCEEDINGS of the MADRAS GOVERNMENT.

*Read the following letter
from the Registrar of the High
Court of Judicature at Madras*

(Here enter 11th Nov: 1862 N^o 29)

Order thereon 10th December 1862 N^o 2015

*Under the opinion ex-
pressed by the Honble the
Judges of the High Court with
reference to the conduct of
the late Sarishtadar of the
Subordinate Court at Madura
in connexion with the pur-
chase of the village of
Kanakangoody, to the effect
that Koosalaram Pillay
does not appear to have
directly contravened the
orders in force relative
to the purchase of land
by*

by persons in the public
 Service, His Excellency the
 Governor in Council does
 not deem it necessary to
 take any further notice
 of the matter.

From the various
 statements it
 appears that his father
 in law who has been
 manager of the
 land in question,
 will come over in
 the steamship of the
 month of June
 and he should be
 present to be
 examined by the
 Council before
 any thing is done
 in the matter.

Respecting however
 the remark in
 Roselawson's May
 statement to the effect
 that his father in law
 has been employed
 in the management of the
 village in question
 under his father's title
 continues in the service
 of the former
 Council being
 that the Civil
 Judge of Madras
 will ascertain
 the facts.

To the Honorable the Judges of the High Court
 " Revenue Department
 " Civil Judge of Madras dated 21st
 dated 18th } That the individual
 in question is employed
 in the public service
 if in short capacity.
 Sd/-

20. 5. 1870

4/11

Pro. Recs

Serial 1862. Department.

No. 2035

PROCEEDINGS OF GOVERNMENT,

Dated 10th Decr 1862

Offr 2035.

10th Dec 1862